



Ani 4
Haa qorannuu!

Karaa bohaarsaa ta'een haalan itti
nyaadhu fi cimaa ta'u natti agarsiisi!

Maatiin keenya nyaataan akka bashananu gochuu qabna.

- Si waliin ta'uun fedha. Waliin nyaachuutti haa gammannu. Maaloo Tiivii, telefoona, Taableta, ykn kompitara dhaamsi.
- Guyyuu nan baradha! Maqoota gosa nyaataa na barsiisi. Waa'ee bocoota isaanii halluwaaan, fi dhamdhamootaa isaanii dubbadhu. Iddoo nyaanni dhufu nan bara. Nyaata lakkaawuu nan beeka.
- Qorii xiqqoraa of tajaajiluu nan danda'a. Hangam akkaan fudhadhu nan baradha.
- Nyaata hedduuti akkaan buhaaru na barsiisi. Torbaanirraa nyaata haaraya haa yaalluu. Gosa nyaataa hedduu baruun barbaada.
- Maatii kiyyaa waliin nyaachuu fedha. Nyaata maatiin koo nyaatan hedduu isaa nan jaaladha. Haasawuu nin fedha, ammallee xiyeeffanna naa kennuun jaaladha! Seenaa himamuu dhagahuu nan fedha.
- Yeroon nyaadhu ykn dhugu hunda taa'un barbaada.
- Fal'aana ykn shukkaa xiqqaa naa kenni. Ammallee yeroon nyaadhu nagaa hin argadhu Itti fooyya'aatin jira.
- Harka kiyyaa fi afaan kiyya haxaawwachuuf xalayaa-itti-haxaawwatan fayyadamuun danda'a.
- Nyaata duraa fi boodallee akka harka keenya dhiqannu mirkaneessi.



Nyaata daa'ima waggaan afuriit

Omiisha



Filannoowwan kуннеен 4 yookiin 5:

- 1 muraa daabboo ykn qixxaan
- 1 oomisha midhaan goggogfame kubbaayya
- $\frac{1}{2}$ kubbaayyaa anduumii, ruuza, ykn ajjaan
- Koshoroo xiqqoo 6

Walakkaa midhaanootaa ani nyaadhu dirqaama midhaanoota guutuu!

Kuduu



Filannoowwaan kуннеен 5 yookiin 6:

- $\frac{1}{2}$ kubbaayyaa nyaata ci
- 1 kubbaayyaa kudraalee
- Cimmaaqii kudraa oonsi

Guyyaa mara kuduraa ma birtuukaanii naaf dhiyyees

Pirootiinii



Filannoowwan kуннеен 3 yookiin 4:

- Fal'aana guddaa 2 foon murame, lukkuu, sololiyaa, ykn kalluuna
- 1 killee
- atara bashaqee bilchaate fal'aana guurguddaa 4
- 1 fal'aana guddaa dhadhaa loozaa
- Jubnaa fal'aana gurguddaa 4

Akkan lafeen koo cimaa ta'uuf foonii fi baqqeelaan anaaf kennuu ayireenii hedduu dhiiga koo cimiinaan akka eeguuf!

Annan



Filannoowwan kуннеен 4 yookiin 5:

- Aannan onsii 4
- Itittuu onsii 4
- Muraa dhadhaa 1

Annan cooma hin qabne aanaa ta'un dhuga. Gare kaalsiyeemii lafeewwan ta'u naaf kennaa.

Coomaa, zaayitaw

Waan xiqqoo tokko

if gaarii — naa ketti guyyuu:

raalee



Fuduraawwan



3:

amee bilchaate

jiraa

4

agariisa gurraacha yookiin
ssa!

han



4 yookiin 5:

yookiin gadi
e Annanii keessaa
cimoo fi ilkaaniif

Hanga xiqqoodhaanan
jalqaba sana booda naaf
dabalaa.

wan, fi mi'aawwaa

Filannoowwan kuneen 2 yookiin 3:

- $\frac{1}{2}$ kubbaayya mudraa haarawa, xaasaa keessaa ykn baradaawe
- Onsii 4 hanga 6 100% cimmaaqii mudraa (kana biran kutin!)

B Nyaata vitaamiini C yeroo mara (birtukaanii, goraa, loomii, maangoo, paappaya, cuunfaawwan WIC) naaf dhiyeessaa.



Karoorawwan nyaataa fi ciree anaaf.

Guyaatti nyaata 3 fi ciree 2 yookin 3 naaf kenni Yeroo hunda guyaa keessatti sa'atii wal fakkaatu nyaachun jaaladha.

Yaada waa'ee nyaataa fi ciree siif kenuuf asan jirra Nyaatota goса adda addaa filuun Akkan cimaa ta'uу fi gudhadhu na gargaari.



Karoora nyaataa fi ciree A (guyyatti kaalorii 1400)

Ciree	Midhaanoota 1
	Burcuqqoo Fuduraa $\frac{1}{2}$
	Burcuqqoo Annanii $\frac{1}{2}$ *
Ciree	Midhaanoota 1
	Burcuqqoo Fuduraa $\frac{1}{2}$
	Buddeenoota midhaan Pirootinii 1
Laaqana	Midhaanoota 1
	Burcuqqoo Raafuuwwaanii $\frac{1}{2}$
	Burcuqqoo Fuduraa $\frac{1}{2}$
	Burcuqqoo Annanii $\frac{1}{2}$ *
	Buddeenoota midhaan Pirootinii 1
Ciree	Burcuqqoo Raafuuwwaanii $\frac{1}{2}$
	Burcuqqoo Annanii $\frac{1}{2}$ *
Irbataa	Oomisha Midhaanoota 2
	Burcuqqoo Raafuuwwaanii $\frac{1}{2}$
	1 burcuqqoo annanii*
	Buddeenoota Pirootinii midhaan 2

Karoora nyaataa fi ciree A (guyyatti kaalorii 1400)

Ciree	Midhaanoota 1
	Burcuqqoo Annanii $\frac{1}{2}$ *
	Buddeenoota midhaan Pirootinii 1
Ciree	Burcuqqoo Fuduraa $\frac{1}{2}$
	Burcuqqoo Annanii $\frac{1}{2}$ *
Laaqana	Oomisha Midhaanoota 2
	Burcuqqoo Raafuuwwaanii $\frac{1}{2}$
	Burcuqqoo Fuduraa $\frac{1}{2}$
	Burcuqqoo Annanii $\frac{1}{2}$ *
Ciree	Burcuqqoo Raafuuwwaanii $\frac{1}{2}$
	Burcuqqoo Fuduraa $\frac{1}{2}$
	Buddeenoota midhaan Pirootinii 1
Irbataa	Oomisha Midhaanoota 2
	Burcuqqoo Raafuuwwaanii $\frac{1}{2}$
	1 burcuqqoo annanii*
	Buddeenoota Pirootinii midhaan 2

* Annan coomaa hin qabne yookin annan-itittuu fi baaduu naaf dhiyeessa.

1 midhaan =

muraa daabboo 1 ykn

ajja nyataaf qophaa'e onsii 1 ykn

$\frac{1}{2}$ ruuzii burcuqqoo bilchaate, paastaa, yookin midhaan

Hamma Sirri ta'e akkan nyaadhu na amanaa.

- Nyaata fayya-qabeessa yeroo nyaataa hunda naaf kennitu mурteessita. Nyaatolii kam nyachun akka nara jirufi hammam nyachun akka na irra jiru annatu murteffata.
- Hamma tokko filachuun fedha. Fayyalessa ta'uf nyaatolii kam nyachun akka na barbachisu situ beeka. Nyaatawwan fayyalessa keessaa na filachiisi.
- Xiqqo xiqqoon dhiheessii naa kenni. Akkaan dabalata gaafadhu na godhi.
- Yoon beelawee fi beelawuu baadhe nan beeka. Hoggaan quufe na dhaabsisi Nyataaf ykn saanaa qulqulleessuuf nan hin dirqisiisin.
- Nyaata ykn suphaaxa yoon hin nyaanne hin yaaddawin. Guyyaa garii hedduun nyaadha guyyaa biraarra Akkan nyaadhu nan kadhatin ykn nyaata bira naa dalaguuf hin yaaliin.



Cireewwan Fayya maal:

Cimmaaqii ititaa gammoojji

- Maashina cimmaaqiiti: Itittuu, muduraalee ciraman kamiyyuu, (muuza, maango, Paappaayyaa, Ananaas), cabbii naqi.
- Hamma laaffatee cimmaaqii ta'utti daaki!

Cireewwan barbaachisoo dha.

Cireewwan miidhaa hin qabne guddachuuf na gargaaru. Yeroon itti ciree koo nyaadhu naaf karoorsi guyyaa hunda akkan irra dabarsuu na hin taasisiin.



Nyaatawwan miidhaa hin finne naaf kenni.

- Anaaf buddeenoota kenni hamaa-ciniinuu fi laafaa gahaa akkan salphaatti alancaadhuuf. Nyaata anि alancachuu danda'u fi qaaccessuuf salphaa ta'e naaf kenni.
- Of eegganno godhii natti dhiyaadhuu taa'i hoggaa nyaata akka: Kudraalee jiraa fi jabaan, inaba guutuu, dhadhaa-loozaa fal'aana guutuu, dinnichaa-chibsii, firilee, akaawwii, mudraalee goggogfaman, foon akka "Hotdog", muraalee fooni, fi karameellaajjabaa naa kennitu hudhamuun mala.
- Inaba bakka lamatti muruutu bareeda, dhadhaa loozaa qal'inaan ballisuu fi foon "hotdog" dheerinaan muraa deemuudha.



Nyaatan ani nyaachaa jiru irratti gaaffii yoo qabaatte WIC gaafadhu.

Gargaruu nan danda'a!

- Kushinaa keessatti akkaan si gargaaru na godhi.

Nan danda'a:

- Mudraalee fi kudraalee irraa xuluquu.
 - Mudraalee fi kudraalee lallaafuu basheysuu.
 - Midhaan goggogaa akka madaalaman godhuu.
 - Killee cabsuu.
 - Waliin dhawee laaquu.
 - Dhadhaa fi dhadhaa loozaa Daabboorra dibuu.
 - Saandusha godhuu.
 - Nyaata lallaafuu ablee laastikaatiin muruu.
 - Burtukaana, muuza, fi killee affeelamte solleqsuu.
 - Makartafaa ykn gabatee qopheessuu,
 - Makartafaa qulqulleessee irraa haxaawuu nyaata booda.
 - Wantoota qushaashatti naquu.
- Hoggaan si gargaaru, natti tola. Haala fooya'aa ta'een nyaachuu nan danda'a!



Ha taphanu!

Yero hunda taphachu nan jalladha. Ati ana wajjin taphachun kee akkan qaromu, cimu, fayaa ta'ufi, gammaduuf, na gargara. Wantonniin ani si wajjin hojjechuu jaaladhu:

- Muuziqaa waliin sirbuu
- Tapha dura bu'aa hordofuu
- Tapha gombifamanii walirraa utaaluu
- Tapha Shamadaanaa
- Tapha wal dhokachuu
- Waliin deemuu
- Tapha qabuu



Yero hunda taphachu nan jalladha.

- Akka nyaata bilcheessaa jirru amanuu, hurruma barbaaduu, beyladaa ta'u, fi kkf

Wantoota ani hojjechu danda'uu ilaali!

- Wantoota ofuma koo hojjechutu nati tola.
- Figuu, mila ol kaasanii utaaluu, kubba darbachu nan danda'a. Kubba qabuu ha taphanu!
- Akka taphaattii fakkeessuu nan jalladha.
- Oduu durii nan fedha. Waliin dubbisuu dandeenyaa?
- Kuduraa bakka kuusaaleetii fuudhuu nan danda'a.
- Ofii koo of tajaajiluu nan danda'a. Qorii yoo nati qabde, nyaata fallaana guutuu fudhachuu nan danda'a.
- Dabaree fudhachuu nan danda'a.
- "Maaloo" jechuu fii "galatooma" jechu baruu nan danda'a.
- Wanniniin akka naatti himtu dhagayuu fedhu:
 - "Hojii gaaritti jirta!"
 - "An siinan boona!"
 - "Ati adda!"

Nagaaf fayyaatii na turi.

- Yeroo oofnuu hunda konkolaataa kessae iddo koo irra na ka'i.
- Ogeessa fayaa kottiittii ogeessa ilkaanii kootti na gessi.
- Yeroo hunda bishaan irraa na eegi.
- Sijaaraa, tamboo fi aara biraa hundarrea na fageessi.
- Yeroo hunda ilkaan koo rigachuu na gargaari.
- Yeroon manaa alatti taphadhu "dibata gubaa aduu dhorku" na dibi.
- Yeroo karaa qaxxaamurru harka koo na qabi.
- Yeroon wal arginu guyaa keessatti sa'atii 1 yookin 2 darbu hin qabu: Tiivii, tableta, Telefoona, ykn Kompitara!



DOH 961-1000 May 2014 Oromo



Washington State WIC
Nutrition Program



Namoota hir'ina qaamaa qabanifi, Barruun kun caasaa biraa keessatti iyyanoon argama. Iyyanoon galchuuf, Maaloo kanaan bilbilaa 1-800-841-1410 (TDD/TTY 711).

Sagantaa Nyataa Mootummaa Washington WIC kan Hin qoodne dha Dhabbatni kun carraa walqixxa dhiyyeessa dha. Maxxaansi kun kan fudhaatame sagantaa Kaalifoorniiyaa WIC irraayi. Irra deebiin kan maxxanfame eeyyaama waliin.